



**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BARKMERE TENUE LE 9 MARS 2024 À 10H00, À LAQUELLE ASSISTAIENT :**

Le maire / The Mayor :  
Les conseillers / Councillors

Formant quorum / Forming the quorum

Étaient absents/Absents  
Les conseillers / Councillors

Également présent / Also in attendance:

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Le maire déclare la séance ouverte à 10h00

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, le maire se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de *la Loi sur les Cités et Villes (RLRQ, chapitre C-19)* en s'abstenant de voter.

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**2024-015**

Il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et résolu à l'unanimité des membres présents :

**D'ADOPTER** l'ordre du jour tel que déposé, soit:

1. **Adoption de l'ordre du jour**
2. **Adoption des procès-verbaux**
  - 2.1 Séance ordinaire du 10 février 2024
3. **Affaires courantes**
  - 3.1 Annonces
  - 3.2 Correspondances –
  - 3.3 APLÉ
  - 3.4 Suivi de la dernière séance
  - 3.5 Période de question (30 minutes)
4. **Finances et Administration**
  - 4.1 Ratification du journal des déboursés et autorisation des comptes à payer
5. **Environnement**
6. **Urbanisme**
  - 6.1 Dépôt du rapport du directeur général
7. **Infrastructures et services**
  - 7.1 Premier répondants – Avis à la municipalité d'Arundel
  - 7.2 Tarif des quais pour 2024
8. **Loisirs et Culture**
9. **Affaires légales**
  - 9.1 Dossier d'injonction Grou et al : Demande de conférence de règlement à l'amiable
10. **M.R.C. et affaires régionales**
  - 10.1 Dernier conseil des maires
11. **Levée de la séance**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**MINUTES OF THE ORDINARY MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BARKMERE HELD ON MARCH 9<sup>TH</sup> 2024 AT 10:00 A.M. AT WHICH WERE PRESENT:**

Luc Trépanier  
Marc Frédette  
Jake Michael Chadwick  
Stephen Lloyd

Kenneth Mann  
Marie-Hélène Lemarbre  
Kimberley Lamoureux

Martin Paul Gélinas, directeur général et secrétaire-trésorier /  
Director General and Secretary-Treasurer.

**OPENING OF THE SITTING**

The mayor calls the sitting to order: it is 10:00 a.m.

Unless otherwise indicated in these minutes, the mayor always avails himself of his privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19)* by abstaining from voting.

**1. APPROVAL OF THE AGENDA**

**2024-015**

It is proposed by Councillor Stephen Lloyd, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick, and it is adopted unanimously by the council members present:

**THAT** the agenda be adopted as proposed, namely:

1. **Approval of the agenda**
2. **Adoption of the minutes**
  - 2.1 Regular meeting held on February 10<sup>th</sup>, 2024
3. **Current business**
  - 3.1 Announcements
  - 3.2 Correspondence –
  - 3.3 BLPA
  - 3.4 Follow-up from last meeting
  - 3.5 Question period (30 minutes)
4. **Finance and Administration**
  - 4.1 Ratification of disbursement journal and authorization of accounts payable
5. **Environment**
6. **Urban Planning**
  - 6.1 Tabling General Manager's report
7. **Infrastructure and Services**
  - 7.1 First responders – Notice to the municipality of Arundel
  - 7.2 2024 wharf rates
8. **Leisure and Culture**
9. **Legal Business**
  - 9.1 Grou et al. injunction file: Request for settlement conference
10. **R.C.M and Regional Business**
  - 10.1 Latest Mayors' Council
11. **Meeting adjournment**

**CARRIED UNANIMOUSLY**

## **2.1 ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 10 FÉVRIER 2024**

**2024-016**

**PRENANT ACTE QU'**une copie du procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 10 février 2024 a été remise à chaque membre du conseil municipal au moins une journée avant la tenue de la présente séance, conformément aux dispositions de l'article 333 de la *Loi sur les cités et villes, RLRQ c. C-19*, le secrétaire-trésorier est dispensé d'en faire la lecture;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, et appuyé par monsieur le conseiller Marc Frédette :

**QUE** le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 10 février 2024 soit approuvé tel que déposé par le secrétaire-trésorier.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **3. AFFAIRES COURANTES**

### **3.1 ANNONCES**

Le maire souhaite la bienvenue aux personnes présentes et transmet quelques informations d'intérêt public. Ces informations seront transmises via les Échos de Barkmere.

### **3.2 CORRESPONDANCES**

Le directeur général mentionne qu'aucune correspondance officielle n'a été reçue durant le mois de février 2024.

### **3.3 APLÉ**

Aucun représentant n'est présent.

### **3.4 SUIVI DE LA DERNIÈRE SÉANCE**

Aucun suivi n'est apporté.

### **3.5 PÉRIODE DE QUESTIONS (30 minutes)**

Une période de questions est ouverte à 10h05. La période de question est fermée à 10h19.

## **4. FINANCES ET ADMINISTRATION**

### **4.1 RATIFICATION DU JOURNAL DES DÉBOURSÉS ET AUTORISATION DES COMPTES À PAYER**

**2024-017**

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick et résolu unanimement :

**DE RATIFIER** le journal des décaissements pour la période du 7 février 2024 au 5 mars 2024, tel que soumis par le directeur général et secrétaire-trésorier pour les paiements 2302 à 2306, et 2312 à 2325 à la banque, pour un total de 66 936,12\$

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

## **5. ENVIRONNEMENT**

## **6. URBANISME**

### **6.1 Dépôt du rapport du directeur général**

Le directeur général fait rapport de l'émission des permis de construction ou de certificat d'autorisation et dépose le rapport sous l'annexe « A » rédigé par l'inspecteur municipal pour le mois de février 2024 de même que la liste des mutations

## **2.1 ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR SITTING HELD ON FEBRUARY 10TH 2024**

**2024-016**

**CONSIDERING THAT** a copy of the Minutes of the regular meeting held on February 10<sup>th</sup> 2024, was given to each member of the Town Council before the day of this sitting, thus conforming to Article 333 of the *Cities and Towns Act RLRQ c. C-19*, the secretary-treasurer is exempt from reading;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Jake Michael Chadwick, and seconded by Councillor Marc Frédette:

**THAT** the minutes of the regular meeting of council held February 10<sup>th</sup> 2024 be confirmed as deposited by the secretary-treasurer.

**CARRIED UNANIMOUSLY**

## **3. CURRENT BUSINESS**

### **3.1 ANNOUNCEMENTS**

The mayor welcomes those present and delivers information of public interest. This information will be available in the monthly Barkmere echo.

### **3.2 CORRESPONDENCE**

The Director General reports having not received any official correspondence during month of February 2024.

### **3.3 BLPA**

There is no representative present.

### **3.4 FOLLOW-UP FROM LAST MEETING**

No follow-up is provided.

### **3.5 QUESTION PERIOD (30 minutes)**

A question period opens at 10:05 a.m. The question period closed at 10:19 a.m.

## **4. FINANCE AND ADMINISTRATION**

### **4.1 RATIFICATION OF DISBURSEMENTS JOURNAL AND AUTHORIZATION OF ACCOUNTS PAYABLE**

**2024-017**

It is proposed by Councillor Marc Frédette, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick and resolved unanimously:

**TO RATIFY** the disbursement journal for the period from February 7<sup>th</sup> 2024 to March 5<sup>th</sup> 2024, as submitted by the Director General and Secretary-Treasurer, for the payments 2302 to 2306, and 2312 to 2325 for a total of \$66 936,12

**CARRIED UNANIMOUSLY**

## **5. ENVIRONMENT**

## **6. URBAN PLANNING**

### **6.1 Tabling General Manager's report**

The director general presents the issuance of construction permits or authorization certificates and presents the municipal inspectors report on the appendix "B" for the month of February

intervenues sur les immeubles du territoire de la ville de Barkmere pour ce même mois.

## 7. INFRASTRUCTURES ET SERVICES

### 7.1 PREMIER RÉPONDANTS – AVIS À LA MUNICIPALITÉ D'ARUNDEL

**2024-018**

**CONSIDÉRANT** l'entente intermunicipale relative au service de premiers répondants conclue par les municipalités de Montcalm, Arundel, Huberdeau et la Ville de Barkmere en 2010 telle que modifiée en décembre 2013;

**CONSIDÉRANT QUE** de l'avis du conseil municipal il n'est plus dans l'intérêt de la ville de Barkmere de continuer à participer à cette entente;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd et résolu à l'unanimité;

**D'AVISER** officiellement la municipalité d'Arundel et les autres municipalités participantes, que la ville de Barkmere ne renouvellera pas l'entente intermunicipale le 31 décembre 2024 en conformité avec les dispositions de l'article 7 de l'entente.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

### 7.2 TARIFS DES QUAIS POUR 2024

**2024-019**

**CONSIDÉRANT QU'**il y a lieu de fixer les tarifs applicables pour la location des quais pour la période du 15 mai 2023 au 31 octobre 2023 ;

**CONSIDÉRANT QUE** tous les coûts économiques des quais doivent être absorbés par les frais de location des quais afin de ne pas affecter le budget de fonctionnement général de la Ville ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, et résolu à l'unanimité des membres présents :

**QUE** la Ville de Barkmere fixe le tarif applicable pour la l'utilisation des quais municipaux aux seuls résidents de la ville pour la période du 15 mai 2024 au 31 octobre 2024 à la somme de 467\$ pour un amarrage de taille régulière et 257 \$ pour un petit amarrage ;

**ET**

**QUE** la Ville de Barkmere autorise la direction générale à signer les conventions des quais, ou leur renouvellement.

#### ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

## 8. LOISIRS ET CULTURES

### 9. AFFAIRES LÉGALES

#### 9.1 DOSSIER D'INJONCTION GROU ET AIS. : DEMANDE DE CONFÉRENCE DE RÈGLEMENT À L'AMIABLE

**2024-020**

**CONSIDÉRANT QUE** le dossier judiciaire dans l'affaire Ville de Barkmere contre Peter Grou et al. est ouvert depuis 2013;

**CONSIDÉRANT QUE** les parties ont manifesté leur accord à soumettre le règlement de ce dossier à une conférence de

2024 as well as the list of the transfers of properties of the territory of the Town of Barkmere for the same month.

## 7. INFRASTRUCTURE AND SERVICES

### 7.1 FIRST RESPONDERS – NOTICE TO THE MUNICIPALITY OF ARUNDEL

**2024-018**

**CONSIDERING** the intermunicipal agreement regarding the first responder service entered into by the municipalities of Montcalm, Arundel, Huberdeau and the Town of Barkmere in 2010 as amended in December 2013;

**CONSIDERING THAT**, in the opinion of the Town Council, it is no longer in the interest of the Town of Barkmere to continue to participate in this agreement;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marc Frédette, seconded by Councillor Stephen Lloyd and unanimously resolved;

**TO** formally notify the Municipality of Arundel and the other participating municipalities that the Town of Barkmere will not be renewing the intermunicipal agreement on December 31, 2024 in accordance with the provisions of Article 7 of the agreement.

#### CARRIED UNANIMOUSLY

### 7.2 WHARF RATES FOR 2024

**2024-019**

**CONSIDERING THAT** it is necessary to fix the applicable rates for the municipal rental wharf for the period of May 15<sup>th</sup>, 2023 to October 31<sup>st</sup>, 2023;

**CONSIDERING THAT** the economic costs be absorbed by the rental fees so as not to affect the general operating budget of the Town;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marc Frédette, seconded by Councillor Stephen Lloyd and it is adopted unanimously by the council members present.

**THAT** the Town of Barkmere establish the applicable rates for the rental of the municipal wharfs to the residents for the period from May 15<sup>th</sup>, 2024 to October 31<sup>st</sup>, 2024 as the sum of \$467.00 for a regular size mooring and \$ 257.00 for a small mooring;

**AND**

**THAT** the Town of Barkmere authorize the Director General to sign the leases for the wharfs.

#### CARRIED UNANIMOUSLY

## 8. LEISURE AND CULTURE

### 9. LEGAL BUSINESS

#### 9.1 INJONCTION GROU et al. FILE: REQUEST FOR SETTLEMENT CONFERENCE

**2024-020**

**CONSIDERING THAT** the legal file in the case of the Town of Barkmere against Peter Grou et al. has been open since 2013;

**CONSIDERING THAT** the parties have agreed to submit the settlement of this case to an amicable settlement conference in

règlement à l'amiable selon les dispositions de l'article 161 C.p.c. afin de tenter de trouver une solution satisfaisante et définitive au litige;

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Barkmere a intérêt à ce que ce litige se règle à l'amiable à la satisfaction de toutes les parties;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par monsieur le conseiller Stephen Lloyd, appuyé par monsieur le conseiller Marc Frédette, et résolu à l'unanimité :

**DE DÉPOSER** conjointement avec les autres parties impliquées, une demande pour une conférence de règlement à l'amiable dans les dossiers 700-17-0099292-128 et 700-17-009630-137; et,

**D'AUTORISER** le maire, Luc Trépanier ou le directeur-général, Martin Paul Gélinas, à signer pour et au nom de la ville de Barkmere une demande conjointe d'une conférence de règlement à l'amiable dans les dossiers 700-17-0099292-128 et 700-17-009630-137 conformément aux dispositions de l'article 161 du Code de procédure civile du Québec.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### **10. M.R.C. ET AFFAIRES RÉGIONALES**

#### **10.1 DERNIERS CONSEILS DES MAIRES**

Le maire présente l'information à ce sujet. Ces informations seront transmises via les Échos de Barkmere.

### **11. LEVÉE DE LA SÉANCE**

La prochaine séance ordinaire du Conseil se tiendra le 13 avril 2024, à 10h00, au Centre Communautaire de la ville, à Barkmere, Québec.

#### **LEVÉE DE LA SÉANCE**

##### **2024-021**

Il est proposé par monsieur le conseiller Marc Frédette, appuyé par monsieur le conseiller Jake Michael Chadwick, et résolu unanimement :

**QUE** la séance du Conseil soit levée à 10h49.

#### **ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

Luc Trépanier  
Maire/Mayor

accordance with the provisions of article 161 C.p.c. in order to attempt to find a satisfactory and definitive solution to the dispute;

**CONSIDERING THAT** it is in the interest of the Town of Barkmere that this dispute be settled amicably to the satisfaction of all parties;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Stephen Lloyd, seconded by Councillor Marc Frédette, and unanimously resolved:

**TO FILE** jointly with the other parties involved, a request for an amicable settlement conference in files 700-17-0099292-128 and 700-17-009630-137; and,

**TO AUTHORIZE** the Mayor, Luc Trépanier, or the Director General, Martin Paul Gélinas, to sign for and in the name of the Town of Barkmere a joint request for a settlement conference in files 700-17-0099292-128 and 700-17-009630-137 in accordance with the provisions of article 161 of the Code of Civil Procedure of Quebec.

#### **CARRIED UNANIMOUSLY**

### **10. R.C.M. AND GOVERNMENTAL AFFAIRES**

#### **10.1 LATEST MAYOR'S COUNCILS**

The mayor presents the information on this subject. This information will be available in the monthly Barkmere echoes.

### **11. MEETING ADJOURNMENT**

The next regular Council meeting will be held on April 13<sup>th</sup> 2024 at 10:00 am at the Barkmere Community Center in Barkmere, Québec.

#### **CLOSING OF THE SITTING**

##### **2024-021**

It was proposed by Councillor Marc Frédette, seconded by Councillor Jake Michael Chadwick, and unanimously resolved:

**THAT** the session of the Town Council be adjourned at 10:49 a.m.

#### **CARRIED UNANIMOUSLY**

---

Martin Paul Gélinas  
Secrétaire-Trésorier/Secretary-treasurer

**ANNEXE A / APPENDIX A**  
**Liste des Permis / List of Permits**

Demande	Ouverture	Complétées	Début	Fin	Émis le	Matricule	Demandes du 2024/02/01 au 2024/03/01		Coût N° permis
							Propriétaire	Adresse	
<b>Certif. autorisation d'abattage d'arbres</b>									
DPABL240002	2024/02/12	2024/02/12	2024/02/12	2024/08/13	2024/02/12	2195 84 6493 0 000 0000	FREDETTE MARC		ABL240002
	***** Description du bâtiment ou des travaux *****						2504	LAC DES ECORCES	
	Abattage de deux(2)cèdres malades et dangereux pour la sécurité des biens ou des personnes. À faire en hiver.								
	Total : 1	Certif. autorisation d'abattage d'arbres							
<b>Permis de rénovation</b>									
DPREL240003	2024/02/29	2024/02/29	2024/02/29	2025/08/27	2024/02/29	2593 76 4713 0 000 0000	FARRER BRENDAN JAMES		50.00REL240003
	***** Description du bâtiment ou des travaux *****						2	CHEMIN DUNCAN OUEST	
	Remplacement des planches sur le quai								
	Total : 1	Permis de rénovation							